FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

147287

Nº.albarán / Del.Note Nb: 80472677
Fecha Exp / Del. Date: 09.10.2019
Fecha rec / Rec date: 2000

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
País / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 269816
Razón social / Short name:
Matrícula / Plate Nb: CT1465BT 180245643
Remolque / Remoc.plate: CT2251EH 500977 6296
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	390			PZA	TBA-501494	013	15280743/15280755	30	550004318501		
						TBA-501712	078					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 390
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 14/10/2019
Firma

Peso neto total / Total net weight: 4.239,300
Peso bruto total / Total brut weight: 5.073,900
Nº total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 013

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
	ROMAN HARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop		

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

2 Екземпляр за получателя
Copy for consignee

80472676/7

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF ESF-[illegible]

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

Magra PT S.p.A
[illegible] Modugno - Bari, IT

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

[illegible] Bari, IT

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Arrasate ESP / 09.10.2011

5. Приложени документи
Documents attached

80472676/6

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

[illegible] TODOR 75 Ltd.
BG-[illegible] YULIEVO

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
58	CASAS	PIEZAS	AUTO		1[illegible]	

Клас / Class | Цифра / Number | Буква / Letter | (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender		Валута / Currency		Получателя/Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions:						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL:						

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

[illegible]+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21. Изготвена в ..... на .....
Established in ARRASATE on 09.10 20 11

22.
ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
BG-[illegible] TODOR
BG-[illegible] YULIEVO
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Място OTT 2011 20
Place on 20
"[illegible] riserva di qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаи на опасни стоки, да се посочи евентуалното указване в последния ред обща класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

Образец ИРУ 1976 г. www.tacho.bg Model IRU 1976